



Borgerserviceudvalget den 12. februar 2003 kl. 15.30 i Raadsalen

Åben

Fraværende:

Indhold

Orientering og efterretning	1
1. Økonomirapportering for 2002	2
2. Overførsel af uforbrugte midler fra 2002 til 2003	3
3. Procedurer i Borgerserviceforvaltningen i relation til sager om omskæring af piger.....	5
4. Instruks vedr. husvilde	7
5. Rummelighed i Borgerserviceudvalgets resortområde	8
6. Ansøgninger om tilskud til frivilligt socialt arbejde (§115-puljen)	10
Eventuelt	11

Orientering og efterretning

a. Love og bekendtgørelser

Bekendtgørelser¹, cirkulærer² og love³

b. Informationer fra Kommunernes Landsforening

Andre nyheder, publikationer m.v. på KL's hjemmeside.⁴

c. Referater/dagsordener

d. Indbydelser til møder, kurser m.v.

e. Diverse om Slangerup Kommune

i. ECO-nøgletal for sundhedsplejen og for udlændinge 2002. For så vidt angår sundhedsplejen viser tallene, at der i Slangerup Kommune er flere børn pr. heltidsansat i sundhedsplejen end i såvel sammenligningsgruppen, som i amtet og på landsplan. Tallene for udlændingeområdet viser, at der i Slangerup Kommune er færre udenlandske statsborgere, indvandrere og efterkommere af indvandrere end i amtet og i landet som helhed. Til gengæld er der flere udenlandske statsborgere, indvandrere og efterkommere af indvandrere end i sammenligningsgruppen.



ii. Formidlingscenter Vest har udarbejdet nøgletalskatalog pr. november 2002 for beskæftigelsesområdet for kommunerne i 6-kommune samarbejdet.

Tallene viser, at antallet af førtidspensionister i Slangerup Kommune set over året udviser en svagt faldende tendens. Statistikken siger ikke noget om førtidspensionisternes fordeling på de forskellige kategorier af statsrefusion.

På sygedagpengeområdet ses en klart positiv udvikling over året. Antallet af sygedagpengesager med en varighed på under 52 uger viser en let faldende tendens, mens antallet af sager over 52 uger viser en kraftigt fald. Sammenligner man med de øvrige kommuner, fremgår det tydeligt, at Slangerup Kommune har relativt få langvarige sager. Dagpengeperiodernes gennemsnitlige varighed er også lavere end i de øvrige kommuner. Også her ses en svagt faldende tendens; især i sidste kvartal.

Antallet af kontanthjælpsmodtagere synes nogenlunde at have stabiliseret sig på et temmelig lavt niveau. Samme tendens kan spores i de øvrige kommuner. Relativt set er der få kontanthjælpsmodtagere i Slangerup Kommune, når der ses bort fra Ølstykke Kommune, der har endnu færre kontanthjælpsmodtagere i forhold til indbyggertallet.

Ikke overraskende er antallet af personer i fleksjob i stigning. Fleksjob-ordningen er forholdsvis ny og tilgangen til ordningen overstiger derfor i sagens natur afgang. Stigningen i antallet af fleksjob burde alt andet lige resultere i en reduceret tilgang af førtidspensionister. I Slangerup Kommune har vi været på forkant med at anvende fleksjob. Det afspejler sig i et stort antal fleksjob set i forhold til indbyggertallet. Størstedelen af fleksjobbene i Slangerup Kommune er etableret hos private arbejdsgivere.

iii. Orientering vedr. pjece om arbejdsprøvning.

Jens Jørgensen fra Stationen deltager under dette punkt.

iv. Årsredogørelse 2002 fra Det Sociale Koordinationsudvalg.

Jens Jørgensen fra Stationen deltager under dette punkt.

v. Orientering om den aktuelle situation i Hoffmeyers Hus.

f. Diverse informationer

Nyheder fra Indenrigs- og Sundhedsministeriet.⁵

1. Økonomirapportering for 2002

SAG NR.: 100006358



clch

Sagsfremstilling

Der er udarbejdet endelig regnskabsrapport for 2002. Af et samlet budget på 70,5 mio. kr. er der forbrugt 72 mio. kr., svarende til ca. 102% af budgettet.

Der har således i supplementsperioden været et forbrug på netto 1,6 mio. kr. Forbruget i supplementsperioden relaterer sig primært til endelig afregning af udgifter til døgninstitutioner for børn og unge, løntilskud til personer i fleksjob, introduktionsprogram for flygtninge, botilbud til voksne, samt hjælpemidler.

Forbruget i supplementsperioden har været større end forventet ved udgangen af 2002, hvilket har givet anledning til enkelte justeringer af forvaltningens økonomistyringsredskaber med henblik på derigennem at forbedre mulighederne for at overvåge udgiftsudviklingen.

Der er ikke udarbejdet regnskabsrapport for januar måned 2003. Regnskabsrapport for perioden januar-februar 2003 vil foreligge til mødet i Borgerserviceudvalget i marts måned.

Indstilling

Det indstilles, at Borgerserviceudvalget tager orienteringen til efterretning.

Tidligere indstilling/beslutning

Beslutning

Borgerserviceudvalget den 12. februar 2003

Godkendt

2. Overførsel af uforbrugte midler fra 2002 til 2003

SAG NR.: 100006358

clch

Indledning

Der er tre budgetområder inden for Borgerserviceudvalgets ressort, som er omfattet af overførselsadgang: Sundhedsplejerskerne, Stationen og Hoffmeyers Hus. Alle tre områder har haft



et mindreforbrug i regnskabsåret 2002. Nedenfor tages stilling til, hvorvidt de uforbrugte midler ønskes overført til 2003, og i givet fald til hvilket formål.

Sagsfremstilling

a) Kommunal sundhedstjeneste (Sundhedsplejersker og kommunelæge).

Sundhedstjenestens budgetramme for så vidt angår konti med overførselsadgang udgjorde i 2002 i alt 82.940 kr. Det samlede forbrug på de pågældende konti udgjorde 60.418 kr. Der er således tale om et mindreforbrug på 22.522 kr. i forhold til budgetrammen.

b) Stationen.

Stationens budgetramme for så vidt angår konti med overførselsadgang udgjorde i 2002 i alt 323.300 kr. Det samlede forbrug på de pågældende konti udgjorde netto 241.772 kr. Der er således tale om et mindreforbrug på 81.528 kr. i forhold til budgetrammen. Mindreforbruget kan især tilskrives, at der i 2002 ikke var budgetteret med indtægter. Stationen har som det fremgår af budgetrammeskemaet i årets løb haft indtægter på knap 100.000 kr. Indtægterne stammer dels fra salg fra genbrugsbutikken Papkassen og dels fra salg af tjenesteydelser til andre kommuner.

c) Hoffmeyers Hus

Budgetrammen for Hoffmeyers Hus for så vidt angår konti med overførselsadgang udgjorde i 2002 i alt 1.279.170 kr. Det samlede forbrug på de pågældende konti udgjorde 970.633 kr. Der er således tale om et mindreforbrug på 308.537 kr. i forhold til budgetrammen. Mindreforbruget kan især tilskrives, at man har udskudt udgifter til efteruddannelse. Der er nu forhandlet aftale på plads med ekstern leverandør om et 3-årigt uddannelsesforløb for hele personalet. En del af de overførte midler vil skulle anvendes til finansiering heraf. Grundet den store efterspørgsel efter de ydelser, som Hoffmeyers Hus leverer, er pladsforholdene i virksomheden allerede nu relativt trange. Der påtænkes opsat en pavillon på grunden til aflastning. Udgifterne til køb og installation af pavillon vil komme til at andrage i størrelsesorden 180.000 kr.

Indstilling

- a) De uforbrugte midler vedr. sundhedstjenesten indstilles overført til sundhedstjenestens budget for 2003.
- b) De uforbrugte midler vedr. Stationen indstilles overført til Stationens budget for 2003.
- c) De uforbrugte midler vedr. Hoffmeyers Hus indstilles overført til budgettet for Hoffmeyers Hus for 2003.

Tidligere indstilling/beslutning

Beslutning

Borgerserviceudvalget 12. februar 2003

Anbefales til økonomiudvalget



3. Procedurer i Borgerserviceforvaltningen i relation til sager om omskæring af piger

SAG NR.: 100009564

clch

Indledning

Pia Adelsteen, Dansk Folkeparti har på Byrådets møde 18. december 2002 stillet forslag om, at det pålægges alle kommunalt ansatte at være specielt opmærksomme på, hvorvidt de børn og unge, som de gennem deres daglige arbejde kommer i kontakt med, og som har oprindelse i et af de lande, der ifølge Sundhedsstyrelsens opgørelse af religiøse eller kulturelle grunde har tradition for omskæring af piger, har været udsat for dette overgreb. Der blev endvidere stillet forslag om, at der ved enhver mistanke skal ske indberetning til kommunens socialforvaltning, som herefter pålægges at foretage de videre fornødne undersøgelser og eventuelle foranstaltninger overfor barnet og dets familie.

Byrådet konstaterede at gældende lov forbyder omskæring af piger, at kommunen allerede har tilsynsforpligtigelserne, og at Byrådet har tillid til kommunens tilsynsførende. Byrådet besluttede herefter at oversende punktet til Borgerserviceudvalget til videre foranstaltning.

Sagsfremstilling

Der er tre elementer i forslaget fra Dansk Folkeparti:

1. Alle kommunalt ansatte skal være specielt opmærksomme på, om piger fra nærmere angivne kulturer er omskårne.
2. Ved mistanke om omskæring skal der ske indberetning til socialforvaltningen.
3. Socialforvaltningen pålægges at foretage videre undersøgelser og eventuelle foranstaltninger.

Det er i det følgende udgangspunktet, at kommunalt ansatte følger de anvisninger, der fastsættes i lovgivning, retningslinier og vejledninger fra centrale myndigheder.

Regeringen nedsatte i efteråret 2002 en tværministeriel arbejdsgruppe, som fik til opgave at kortlægge, hvilke pligter og handlemuligheder, som fagpersoner har, når de er i kontakt med piger, der er blevet omskåret eller i fare for at blive det. Arbejdsgruppen har primo januar fremlagt sin rapport, hvori det konkluderes, at den eksisterende lovgivning sammenholdt med justitsministerens lovforslag om "dobbelt strafbarhed" er tilstrækkelig til at forebygge omskæring af piger. Justitsministeriets lovforslag vil komme til at indebære, at det også bliver strafbart at få barnet omskåret i udlandet. Lovforslaget er endnu ikke fremsat.

Ad 1: Særlig opmærksomhed.



I Borgerserviceforvaltningens regi vil det primært være sundhedstjenesten (sundhedsplejersker, kommunelæger) og socialrådgivere i Arbejdsmarkedsafdelingen, der vil kunne blive bekendt med at en pige er blevet eller er i fare for at blive omskåret.

I Sundhedsstyrelsens publikation ”Forebyggelse af omskæring af piger” fra 1999 er der angivet retningslinier for, hvorledes den kommunale sundhedstjeneste bør agere i relation til spørgsmålet om omskæring.

Omskæring finder typisk sted, mens pigen er mellem 5 og 10 år gammel. Sundhedsplejerskerne er i kontakt med familierne i barnets første par leveår. Derudover ser sundhedsplejerskerne pigerne til den årlige undersøgelse i skolen. Sundhedsplejerskerne vil i forbindelse med deres kontakt med familier fra lande med tradition for omskæring naturligt oplyse forældrene om de fysiske og psykiske konsekvenser af omskæring samt oplyse om, at omskæring er forbudt i Danmark.

Kommunelægen og sundhedsplejerskerne kommer i kontakt med børnene i forbindelse med ind- og udskolingsundersøgelserne. Ved indskolingsundersøgelsen, hvor også forældrene er til stede, bør lægen spørge, om pigen er omskåret. I givet fald noteres dette i journalen og familien oplyses om de sundhedsmæssige problemer omskæringen kan medføre. Ellers orienteres om lovgivning og sundhedsrisiko. Sundhedsstyrelsens retningslinier anbefaler således ikke, at der foretages en fysisk undersøgelse af om piger i risikogruppen er blevet omskåret.

Socialrådgivere i Arbejdsmarkedsafdelingen vil også kunne komme i besiddelse af viden om at omskæring har fundet sted eller vil finde sted. Dels i forbindelse med samtaler ved modtagelsen af nye flygtningefamilier og dels gennem den kontakt, socialrådgiverne løbende har med flygtningene i integrationsforløbet.

Ad 2: Underretningspligt

Det følger af servicelovens §35, at alle relevante faggrupper (f.eks. læger og sundhedsplejersker) er forpligtet til at underrette de sociale myndigheder, hvis de bliver bekendt med forhold, der giver formodning om, at en pige risikerer at blive omskåret, eller hvis pigen som følge af omskæring har behov for særlig støtte.

I det følgende tages udgangspunkt i den gældende retstilstand (omskæring er forbudt i Danmark, men ikke i udlandet). Det vil bero på en konkret vurdering i det enkelte tilfælde, om det forhold at en pige allerede er blevet omskåret, før hun er kommet til landet, i sig selv giver anledning til en underretning af de sociale myndigheder. Der skal være konstateret behov for støtte i medfør af sociallovgivningen som følge af omskæringen.

I fagkredse har der verseret en debat om det dilemma, der ligger for fagpersonerne i at bruge underretningspligten. Den tværministerielle arbejdsgruppe har på den baggrund fundet, at der er behov for gennem målrettet materiale at præcisere og informere de forskellige faggrupper om, hvad deres forpligtigelser og handlemuligheder efter den gældende lovgivning er. På baggrund af denne anbefaling vil Socialministeriet sammen med de relevante ministerier iværksætte en række tiltag, herunder bl.a. oplysningsmateriale til forskellige faggrupper, undervisningstilbud og debattmøder til befolkningsgrupper med tradition for omskæring, udbygning af lokalgrupper mod omskæring m.m.



Ad 3: Socialforvaltningens handlepligt

Såfremt socialforvaltningen bliver gjort bekendt med at en pige er blevet omskåret eller i fare for at blive det, har forvaltningen pligt til at vurdere, hvorvidt der er grundlag for at iværksætte foranstaltninger.

Serviceovens bestemmelser åbner op for, at der efter en konkret vurdering vil kunne iværksættes foranstaltninger, der sigter mod at hindre omskæring – eksempelvis konsulentbistand, familiebehandling, anbringelse udenfor hjemmet m.v. Der vil endvidere kunne iværksættes foranstaltninger, hvis formål er at afhjælpe generne efter omskæring – eksempelvis psykologhjælp til pigen.

Vurdering

Forvaltningen har ikke for indeværende beskrevet procedurer og handlemuligheder i forhold til forebyggelse af omskæring og i forhold til opfølgning i de tilfælde, hvor omskæring har fundet sted. Indsatsen er således tilrettelagt med udgangspunkt i gældende lovgivning samt retningslinier m.v. fra centrale myndigheder.

Forvaltningen vil tage initiativ til, at der etableres skriftlige procedurer, der beskrives hvorledes kommunalt ansatte skal forholde sig ved mistanke om at omskæring har fundet sted eller vil finde sted. Procedurerne vil blive udarbejdet på grundlag af bl.a. det kommende materiale fra Socialministeriet, som skal præcisere de forskellige faggruppers pligter og handlemuligheder.

Indstilling

Det indstilles, at Borgerserviceudvalget godkender, at Borgerserviceforvaltningen - i samarbejde med øvrige relevante forvaltninger i kommunen - udarbejder skriftlige procedurer, der beskriver hvorledes kommunalt ansatte skal forholde sig ved mistanke om at omskæring har fundet sted eller vil finde sted. Procedurerne vil blive forelagt Borgerserviceudvalget til godkendelse.

Tidligere indstilling/beslutning

Beslutning

Borgerserviceudvalget 12. februar 2003

Borgerserviceforvaltningen udarbejder skriftlige procedurer, når vejledning fra Socialministeriet foreligger.

4. Instruks vedr. husvilde

SAG NR.: 100009491



clch

Sagsfremstilling

På mødet i Borgerserviceudvalget i december måned 2002 fik udvalget forelagt Borgerserviceforvaltningens såkaldte "Visdomsbog", hvori der fastsættes retningslinier for sagsbehandlingen på en række områder. På mødet enedes man om, at den del af Visdomsbogen, der vedrører servicelovens §66 (Husvildeparagraffen) skulle revideres for så vidt angår målgruppen.

Borgerserviceforvaltningen har efterfølgende revideret instruksen, således at det nu er præciseret, at samlivsophør ikke i almindelighed indebærer, at en person har ret til kommunens hjælp efter servicelovens §66. Der kan dog være forhold, som taler for, at lade f.eks. en enlig mor med barn/børn være omfattet af målgruppen i tilfælde af samlivsophør. Det kan være i situationer, hvor særlige sociale omstændigheder taler herfor og/eller når barnets udviklings skønnes at være truet.

Det er endvidere præciseret, at kommunen – i tilfælde hvor boligproblemet har en mindre akut karakter, f.eks. hvor der er fundet midlertidig indkvartering hos familie eller venner - har mulighed for at optage borgeren på listen over personer, der tilbydes en lejlighed, når kommune får råderet over en sådan. Der er her tale om en serviceudvidelse i forhold til servicelovens bestemmelser.

Økonomi

Instruksens udformning har ikke umiddelbart økonomiske konsekvenser.

Indstilling

Det indstilles, at Borgerserviceudvalget godkender instruksen.

Tidligere indstilling/beslutning

Beslutning

Borgerserviceforvaltningen 12. februar 2003

Godkendt

5. Rummelighed i Borgerserviceudvalgets resortområde

SAG NR.: 100010207

fyfr



Indledning

Borgerserviceudvalget besluttede på mødet den 9. oktober efter temadagen den 11. september 2002 at arbejde videre med fire temaer i arbejdsgrupper med medlemmer fra udvalget og forvaltningen.

De fire temaer er

- 1) informationsstrategi/kommunikationsstrategi
- 2) Den tilfredse – den ansvarlige borger
- 3) anderledes borgerkontakt
- 4) rummelighed i kommunen i de kommunale virksomheder, i de private virksomheder og på den kommunal arbejdsplads

Sagsfremstilling

Arbejdsgruppen angående informationsstrategi/kommunikationsstrategi har udarbejdet en strategi for det videre arbejde og arbejdsgruppen, der skal arbejde videre er nedsat.

Forvaltningen foreslår, at det næste tema, der udarbejdes strategi for er tema 4 om rummelighed i kommunen. Begrundelsen er, at emnet er meget aktuelt i de kommunale, private og offentlige virksomheder.

Arbejdsgruppen kommissorium

Arbejdsgruppen er nedsat af Borgerserviceudvalget og refererer til udvalget.

Opgaven er at udarbejde et forslag til mål og strategi for arbejdet med rummelighed indenfor Borgerserviceudvalgets ressortområde.

Strategien forelægges udvalget på mødet i maj 2003.

Rummelighed kan defineres således:

Flest mulige borgere skal kunne være aktive i deres normale miljø i lokalområdet og på arbejdspladsen, også selv om det kan være forbundet med problemer.

De problemer, der opstår, søges løst der, hvor borgeren er. Det gælder i familien, på arbejdspladsen, i skolen, børnehaven og i dagplejen.

Hvis en særlig indsats eller foranstaltning skønnes nødvendigt sættes ind med den mindst mulige indsats, der har den ønskede effekt.

Arbejdsgruppen har følgende medlemmer: Jens Lindgreen, Anne-Mette Worch, Jytte Horst, Jytte Freisleben, Jens Jørgensen, Anette Hjortshøj, Christina Mikkelsen, og en af lederne i Hoffmeyers Hus. Børn/familieområdet og arbejdsmarkedsområdet er repræsenteret.

Økonomi

Ingen

Indstilling

Borgerserviceudvalget beslutter kommissorium og deltagere i arbejdsgruppen.



Tidligere indstilling/beslutning

Beslutning

Godkendt

6. Ansøgninger om tilskud til frivilligt socialt arbejde (§115-puljen)

SAG NR.: 100005764

clch

Indledning

Der er indkommet to ansøgninger om tilskud til frivilligt socialt arbejde efter servicelovens §115.

Sagsfremstilling

a) Flygtningevenner i Slangerup søger om en rammebevilling på 5.000 kr. til aktiviteter, som sigter mod at bidrage til integration af flygtninge i Slangerup Kommune. Bevillingen tænkes anvendt til bl.a. sociale arrangementer med bl.a. lektiehjælp, spisesammenkomster, evt. udflugter.

Flygtningevennerne fik i 2002 bevilget en rammebevilling på 5.000 kr., hvoraf ca. 1.800 kr. blev brugt.

b) KFUK's Sociale Arbejde søger om et ikke nærmere angivet tilskud driften af tre væresteder i henholdsvis København, Århus og Odense for narko-prostituerede kvinder.

Økonomi

Der er afsat 54.470 kr. på budgettet for 2003 til §115-puljen. Hertil kommer, at Byrådet har godkendt at uforbrugte midler vedr. 2002 kan overføres til 2003-budgettet. Der er således i alt 77.398 kr. til rådighed i 2003. Heraf er foreløbig disponeret over 8.985 kr., således at der er 68.413 kr. til rådighed til resten af 2003.

Oversigt over puljen.

Indstilling

Ansøgningen fra Flygtningevenner i Slangerup indstilles imødekommet.



Ansøgningen fra KFUK's Sociale Arbejde indstilles afslået, idet der ikke søges om midler til gennemførelse af konkrete aktiviteter i Slangerup Kommune.

Tidligere indstilling/beslutning

Beslutning
Borgerserviceudvalget 12. februar 2003
Godkendt

Eventuelt

Mødet slut kl.: 17.00

Handwritten signatures in blue ink:
Jens Lindgreen
Lis Thorsen
Mette Worch
P. Børst
M. Madsen